

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

The Gospel Messenger

"Ha csak ebben az életben reménykedünk a Krisztusban, mindenkinél nyomorultabbak vagyunk!" Kor. I. 15:19

Published Semi-Monthly by the Hungarian Baptist Union of America

VOL. XXI. ÉVFOLYAM No. 8 szám.

"Ámde a Krisztus feltámadott a halottak közül, zsengéjük lőn azoknak, kik elaludtak". — Kor. I. 15:20.

Kiadja az Amerikai Magyar Baptista Szövetség, havonta kétszer.

Buffalo, N. Y. 1930 Április 15.

AZ ELMOZDITOTT KŐ.



NINCS ITT HANEM FELTÁMDOTT.

Miután végképp végeztek Krisztussal, ősi szokás szerint el is temették.

Az igaz, hogy a temetése körül nem történt engesz telhetetlen vita.

Jeruzsálem a szent városon kívül, egy dombtetőn, egy durva keresztfán, szétvetett karokkal kifeszítve, csüngött a teste. Tőviskoronától sebzett feje élettelenül a mellére ha-

nyatlott. A körülállók kissé különösnek, sőt korainak vélték halálát. Csak tán nem a szíve hasadt meg? S egy fiatal vitéz, akit még érdekelt az e fajta esemény, dárdája hegyét a megfeszített oldalába dőfte s íme azonnal vér és víz jöve ki abból. Erősebb bizonyíték a döbbenetes s kétségnélküli halálhoz nem kellett már.

— Arimathiai József, Jeruzsálemnek közkedvelt, kiváló lakósa, — szólt Pilátus, miután a vitézek jelentették, hogy a "zsidók királya" meghalt, — tied a halott.

És József, aki gyermekekeit és ifjuságát Efraim hős hegyein töltötte, Arimathia tájékán és ott gyakorta el-elmerengett az Isten országáról, mely eljövendő vala, egy szép kertre gondolt, melynek közvetlen közelében emelkedett az a dombtető, amelyet közönséges névvel koponyahegynek, azaz Golgothának neveznek s amelyen megtört szívvél, két lator között függött, aki a legcsodálatosabban beszélt az Isten országáról. Azt a szép kertet az ő költségén készítették s benne, az egyik szélében, sziklák közé vájva volt egy sir, amelyet tulajdonképen saját magának készítettett, hogyha majd fáradt teste élettelenül esik össze, hogy oda takarhassák el. De most szívesen engedi át ebben a szép kertben azt a sirt annak, akit életében nem mert házába fogadni.

Ennek a halála mintha bátorságot kölcsönzött volna neki. Már nem félt sem a főtanácstól, sem Pilátustól, sem a néptől. Felébredt benne a tanítványi lélek.

S ahogy a tiszta, illatos gyolcsba göngyölt testet a sir szája elé helyezték, íme Nikodémus, az öreg bölcs megbátorodva, mint egy tanítvány, mirhából és áloéból való drága kenetet hozott a halottnak. Az ő cselekedetét sem érthették félre még azok sem, akiknek útjában állott a megfeszített. Mert már alkonyodott s az éjszakával bállt a szombat megünneplése.

Ez pedig a páska szombatja vala. Tehát sietni kellett és a "zsidók királya" végre is hatalmas ellenfél volt. Nem lehetett őt akármi módon egy sirba lökni. Az igazi ellenség nem veti el magát a súlykot. Régi szokás szerint, különösen ha alkalma nyílik, szeret előkelően temetni.

Egy utolsó gesztussal követ hengeritettek a sirra.

Elnult az ünnep, megkönnyebbüdtek a szívek.

A hét első napjával akkor még ugyszólván senki sem törődött. Olyan volt az, mint más közönséges nap. Mária Magdaléna sem vélekedett különben, mikor kora reggel, több szomorodott szívű társnőivel együtt a szép kertben lévő sir felé vette útját.

S amint Mária Magdaléna a reggeli szürkületben a Mester sirja elé jutott, meghökkent.

Nyilván valami félelmetesen érthetetlen dolog történt. A kő távolabb állt a sir szájától.

Mi van vele, hogy ilyesmit lát?

Végig tapogatja magát s még sincsen tisztában a helyzettel. Szemeinek nem mer hinni. Majd kétke-dés fogja el, szeretne valakit látni, aki megnyugtathatná. A lelke felsir:

— Te Mária Magdaléna vagy, akit az Ur egy veszedelmes betegségtől szabadított meg s aki azóta az Urat a legtisztább hálával szolgáltad. Sohasem voltál figyelmetlen irányában s amikor az ellenség az Urra tette kezét, te követted és gyászoltad őt. Ah, a gyász vette el eszedet és nem látsz a siron követ, pedig annak ott kellene lenni.

Tőprengéséből hirtelen felocsudott. Asszonytársai a sirnál állottak s ő hozzájuk sietett. S akkor látta csak meg azt, hogy üres a sir. A Krisztus teste nem volt sehol. — Tehát még is igaz, — zokogott fel a

lelke — az elmozdított kő elsöpört minden vigaszt. Még csak a Krisztus teste sem látható.

Azóta sok-sok év telt el. A teljes írás előttünk van, visszavetve a századok alatt minduntalan fel-szabadult s gyilkos hatalmat szomjazó szellem minden támadását. De azért valójában ma sem tudunk többet, mint akkor. Valahányszor a kő elmozdittatik valamely sirról, az ész kinos okoskodással bajlódik, a gyötörő kétséget azonban csakis a hit üzi el.

Tény, hogy áthatolhatatlan titokzatosság kendőzi be Krisztus halálát és feltámadását, a hit azonban nem törődik a ködfátyollal, hanem magával az eseménnyel. Különben is a titokzatosság nem lehet ok a tagadásra. Hiszen a föld vonzóerejét s az égites-tek mozgási erejét mélységes titok borítja. Nem csekélyebben az anyag s az élet mivoltát, valamint a lét minden kiinduló kérdéseit. Maga az emberi lény egy csodálatos titok. S ugyan ki fog ezeknek valódiságában kételkedni?

Még eddig minden század támadta, lekicsinyelte, bebörtönözte és sirba vetette a hőseit. De aztán

hamarosan eljött az az idő is, amikor a kő elvételét a sirról.

Vajjon mi mindent műveltek a prófétákkal, a látnokokkal, az apostolokkal és a különböző korok mártírjaival? S azt bizonyára nem lehet megmagyarázni, hogy miért gyűjtötték össze épen ezeknek az írásait és őrzik ezek emlékeit? Mert ám a fiak nem különbek az apáknál. Az is rejtélyben marad, hogy miért foglalta el a szombat jelentőségét a hét első napja, vagy hogy miért szorította ki helyéből a törvényt a kegyelem? És vajjon ki fejté meg azt a sok könnyet, szenvedést, küzdelmet, sóhajt és sóvárgást, amelyet kigunyolnak s üldöznek?

Hívők, sohase aggódjatok, amikor valamilyen csodálatos, rejtélyes alakulat elmozdítja a hősök sírjáról a szűkkeblűség, a szűklátókörűség, a szeretetlenség, vagy a hagyományimádat követ. Hanem higgyetek! A mennyei szeretet megfogja hódítani a világot. Sötétséget okozó, hullát takargató kövek, mozduljatok!...

Krisztus feltámadott.

Tatter Vilmos.

AZ ÜRES SIR.

(Kivonat)

Írta Rev. R. B. Peery, Ph. D.

“Nincs itt, mert feltámadott, amintmegmondotta volt. Jertek, lássátok ahelyet, a hol feküdt vala az Ur.” —Mát. 28:6.

Amaz első husvét pirkadó hajnalán, virradó reggelén sietve mentek a szent nők a sirhoz, hogy drága kenettel balzsamozzák be Jézus tetemét. Utközben eszökbe jutott a sir pecsétje és aggódva kérdezték egymástól: “Kicsoda hengeríti el nekünk a követ a sírbolt szájáról?” Mikor azonban a kertbe értek, a követ elmozdítva és a sirt üresnek találták.

Határtalan örömtől lelkendezve szaladtak a nők tudtára adni a tanítványoknak ezt a meglepő hirt, mire Péter és János szaladtak el a sirhoz. Bemenne abba, ők is üresnek találták. Sietve tehát elmentek és tudtára adták a többi hit-testvérnek és Jeruzsálemnek, hogy a sir üres. Attól az időtől kezdve a keresztyénség mindig hirdette az üres sirt az egész világon. Ez a tény — a sir üressége — azonnal az Evangélium igazságának alapvető és dinamikus elemévé vált, melyen a keresztyénség felépült.

Most, husvét idején, mikor örömmel találjuk a feltámadott Megváltóban, elmélkedjünk az üres sirról.

Az üres sir mint aény

A modern liberálizmus azt tartja, hogy a feltámadás értéke nem függ annak tényétől és hogy a szó szerinti esudát feladhatjuk és ugyanakkor ragaszkodhatunk a benne rejlő tanulságokhoz. De ez teljesen felfogás. A tény teremti meg az értéket. Ha Jézus nem támadott fel testben, a mi hitünk hiába való, a mi prédikálásunk hiábavaló és a mi örömteljes reményünk a halhatatlanságot illetően csupán csak csillogó csalóka álom. De a sir üressége mellett szóló bizonyíték bőséges és meggyőző. Nincs olyan régi történelmi esemény, mely erősebb és tisztább beigazolást nyert volna, mint Urunk tényleges feltámadása. Az apostolok szemtanuk gyanánt bizonyítanak nekünk. Állítják, hogy a sir üres volt, hogy látták Jézust élve sokszor és sok helyen feltámadása után. Beszéltek és ettek vele; hódolattal érintették feltámadott testét.

Ezek az emberek nem remélték a Mester feltámadását, dacára, hogy ez ki volt nekik jelentve elő-

zőleg. Ugy vélték, hogy a kereszthalállal véget ért minden. Vissza-mentek előbbi foglalkozásukba. Mikor aztán Jézus mégis megjelent nekik, lassuk voltak a hívésre.

De végre is a bizonyíték olyan világos és meggyőző lett, hogy ezek az óvatosan mozgó és megbízható emberek néhány nap leforgása alatt teljesen meggyőződtek a tényről. Ugy a félelem bátorsággá, a kételkedés hitté, a tagadás állításá és keserű csalódás boldogító biztos tudattá váltott. Akkor azonnal elkezdtek hirdetni a feltámadott Krisztust ugyanannak a városnak, mely megfeszítette őt, és onnan kindulva majd mindenütt prédikálták eme mindenek felett legörömteljesebb hirt.

De a legjobb bizonyosság az üres sir felől maga a keresztyénség. Hiszen azon a tényen épült fel; azon táplálkozott és azon fejlődött ki. Mindent kockáztatott ennek betű szerinti valóságáért és még szegyet nem vallott ezen ténynek a széles világon való prédikálása által. Nemesak hogy egzsztált, hanem gvarapodott és az összes érin-

tett nemzeteknek áldására szolgált. Lehetséges lett volna egy ily kiterjedésű és áldásos intézménynek becsapódáson és csaláson alapulni? Képes a folyó magasabbra emelkedni, mint saját forrása?

Magyarázatok az üres sir felől.

A zsidók azt mondták, hogy a tanítványok lopták el. De a tanítványok nem voltak olyan hangulatban, hogy egy olyan csalást kieszeljenek, sőt az ő morális életfelfogásuk nem engedte volna azt meg nekik. A tanítványok élete, cselekedete, szenvedése és halála — mind ellene mond egy ilyen ferde felfogásnak. Egy elpusztult vezérért nemesak, hogy nem dolgoztak volna, de még kevésbé szenvedtek volna és még kevésbé lettek volna hajlandók meghalni.

Egy másik régi "story", amit az utóbbi időben Mrs. Mary Baker G. Eddy elevenített fel, az, hogy elaléltan helyezték sirba Jézust és a hűs szikla üregben magához tért a Mester, kijött és úgy jelentette ki magát feltámadottnak lenni...

Azonban sok szemtanu előtt meghalt az Ur. József, az arimathei csak azután kaphatta meg eltemetésre a Nagy halottat, mikor a halál beállta hivatalosan meg volt állapítva. Különben pedig Jézusról feltételezni, hogy olyasmit állított voln magáról, amit maga tudott, hogy nem igaz: teljesen kívül esik az egész eszmekörön. Egy olyan véleménynek minden ellene mond, amit Krisztusban és vele kapcsolatban találunk.

Ezek és az ezekhez hasonló okoskodások bármelyikének elfogadása, elhívése több megerősítést követelne tőlünk, mint maga a csodás valóság.

Az üres sir jelentősége.

Amint bepillantunk az üres sirba husvét reggelén, ékesen beszél az nekünk saját jelentőségéről.

A feltámadás, arra a kérdésre, hogy "Miképen vélekedtek ti a Krisztus felől? kinek a fia?" ezt a feleletet adja: "Te vagy a Krisztus, az élő Istennek Fia." Mert amint Pál mondja (Róm. 1: 4): "Megbizonyított hatalmasan Isten Fia a szentség Lelke szerint, a halálból való feltámadás

által, a mi Urunk Jézus Krisztus felől". Ez az óriási csuda meggyőző bennünket az ő istensége felől.

A feltámadás által Isten aláírta mindazt, amit Jézus tanított és tett. Az Atya "O. K."-ja az az ő Fiának élete, kinyilatkoztatása és értünk történt halála felől. Elmondja nekünk, hogy Isten elfogadja a Krisztus áldozattételét az egész emberiségért. Összhangban van ez az esemény avval a hanggal, mely hallatszott Krisztus nyilvános működésének elején: "Ez amaz én szerelmes fiam, akiben én gyönyörködöm" (Mát. 3: 17).

De az üres sir próféciái jel is afelől, hogy egyszer az összes sírok megüresednek: Krisztus az első gyümölcs, az első zsenge a halottak közül, mint Pál mondja: "Mert, ha hisszük, hogy Jézus meghalt és feltámadott, azonképen az Isten is előhossa azokat, akik elaludtak, a Jézus által övele együtt" (Thess. I. 4: 14). Ha meghal az ember, vajjon feltámad-e?" kérdezte réges-régen Jób próféta. Azóta a filozófusok és bölcsek keresték erre a választ. Találtak is valami "valószínű" látszatokat arról, hogy az ember a síron túl élhet tovább, de nem lettek olyan határozott és kielégítő bizonyítékok, melyre az ember nyugodtan építhetné ebbeli hitét és életét, míg Krisztus el nem jött. Az ő biztos hangu felelete ez: "Igen, mert én élek, ti is éltek: én vagyok a feltámadás és az élet: aki hisz én bennem, ha meghal is, él; és aki csak hisz én bennem, soha meg nem hal".

A te szeretett halottaid nem mentek el örökre. Poraik visszatértek a földre, honnan vétettek, de szellemök megtért Istenhez, aki adta volt azt. Azonban Krisztus a maga idejében ismét eljön és a halottak feltámasztatnak romlathatalanságban. Akkor viszont fogod látni szerettedet, kiket egyidőre elvesztettél. Egy nagy találkozásra van kilátás, "mert maga az Ur riadóval, arkangyal szózatával és isteni hársónával leszáll az égből: és feltámadnak először akik meghaltak volt a Krisztusban; aztán mi, akik élünk, akik megmaradunk, elragadtatunk a

zokkal együtt a felhőkön az Ur elébe a levegőbe; és ekképen mindenkor az Urall leszünk. Annakokáért vigasztaljátok egymást a beszédekkel" (Thess. I. 4: 16-18).

"The Expositor".

Jézus ostromoztatása.

Dr. Alexander Whyte mond el egy megkapó történetet. Valaki azt álmodta, hogy látta Jézust egy oszlophoz kötözve és úgy ostromozta őt egy durva katona ölmos korbáccsal. A csapások nyomán véreseppék pattantak ki az üdvözítő testéből, aminek láttára az álmodó szinte megrökönyödött. Mikor a katona megint ütésre emelte kezét, odaugrott, hogy megakadályozza a borzalmat. Abban a pillanatban a goromba hóhér megfordult és az álomlátó saját magát ismerte fel benne. Mi gyakran rágondolunk, hogy milyen komiszak lehetnek azok, akik tettleg megostorozták és felfeszítették Jézust. Pedig valahányszor mi bűnözünk, vétkezünk, a szomorúság és fájdalom vére jelentkezik a Megváltó szívében.

"Sunday School Chronicle".

HELYREIGAZÍTÁSOK

A Petre Gábor testvérünkéről szóló személyi hírből ápr. 1-jei lapunkban kimaradt, hogy tulajdonképen az az üdvös látogatás és szolgálattétel, melyről ottan szó van, Garfield-en (N. J.) történt. Boesánat!

"Szerkesztőnk szava" nem mindig világos, de ha valamikor zavaros volt, az a múlt lapszámunkban határozottan annak bizonyult. Az első paragrafus első két sora helyesen így: "A törvénygyártó emberek sokat beszélnek az idegnek regisztrálásáról stb."

A harmadik paragrafus első 2 sora pedig: "A Kangpoki-i (Aszam) belpoklosok kolóniája lakosainak száma, stb." Nyomdászaink valamiképen kicserélték a nevezett paragrafusok második sorát és ez idézte elő a bajt.

"Az Isten pedig nem a holtaknak, hanem az élőknek Istene; mert ő néki mindenkinek élnek" (Luk. 20:38).



Husvéti Találkozás

I'ta: Kontz Emil



A hajnalhasadás első sugaraival bearanyozta az egész tájat s a természet felébredt éjjeli nyugalmból. A lombos ágakon szinte kórusban énekeltek és esicseregtek a madarak, üdvözölve az újonnan felkelő napot. A zöld réten a harmat csillogó gyöngyei tündököltek. A gyenge szellőben virágok édes illata vegyült az üde tavaszi levegővel. A természet csupa gyönyör és tiszta élvezet.

De én csak busan andalogtam tovább a poros országúton. Kételemek, töprengések, félelmek forrongtak bennem. Jeruzsálemben voltam tegnap és barátaim elbeszélték a Messiás keresztfeszítésének szomorú történetét. Hát ilyen gyáva és tehetetlen volt az a mi felszabadítónk, hogy ily csufos halállal engedte magát megöletni? Pedig mi oly sokat vártunk tőle. De most — ah! — vége...

Ekkor észrevettem, hogy jön mögöttem valaki. Gondolataimat abbahagytam: vártam, míg amás majd elhalad, hogy folytathassam. Kis idő múlva utolér és köszön nyájas, meleg hangon:

— Boldog, jó reggelt, barátom! — Ugy éreztem, mintha gyönggden megszomogatott volna.

— Hasonlót kívánok! — feleltem kissé bágyadtan. Felnéztem és tekintetemet az idegen arcára vetettem. Méltóság ült a homlokán szelidség volt minden vonásában és valami meleg, barátságos érzés sugárzott csillámló barna szeméből. Ellágyult a szívem, mikor észrevettem, hogy merően néz és figyel engemet.

— Miért oly bus és szomorú, barátom? — folytatta, — mikor minden és mindenki az ismét elérkezett tavasznak örvend!

— Mert ez mind hiába.

— De minden olyan szép, a természet él, virul, örül!

— Csak nem sokáig, mert jön az ősz s ez mind elhervad, aztán a tél és ez mind meghal.

— Egy ideig, igen, de akkor következik a feltámasztó tavasz ismét.

— Az ember is olyan, akár a fű — folytattam, mintha nem is halottam volna, — amint egy költőnk is mondta, elhervad és elpusztul.

— De nem teljesen! — S fordított a beszélgetésen. Hanem, mond, ismerted te a Messiást? — Talán belátott gondolataimba.

— Hisz' épen az Ő szálnalmas sorsa csüggeszt el ennyire!

— Találkoztál valamikor Vele?

— Nem, csak hallottam róla.

Amint lassan ballagtunk tovább, az idegen hozzáfogott a beszédhez és részletesen elmondta a Messiás történetét. Hogyan dolgoztatott, mint egyszerű ács, Józsefnek názáreti műhelyében. Később, miután János, a bemeztő felavatta, ment széjjel városokban és falvakban tanított és prédikált; betegeket is gyógyított, sőt halottakat is feltámasztott. A szeretet evangéliumát hirdette. Mondta, hogy nincs nagyobb szeretet annál, mintha az ember életét adja felebarátjáért. S Ő így is tett: minden erejét, minden tehetségét, minden idejét, szóval egész életét másokra adta. És még tovább is ment: halálában is másokért szenvedett. Nagy szeretete tehát arra vitte, hogy egy életben, mint halálban mást boldogítsa.

Szívem mélyéig hatottak az elmondott szavak. Akkor ez valóban isteni ember volt! De szerettem volna legalább egyszer találkozni Vele. Hanem már meghalt...

— Meghalt, de él! — mondta az idegen diadalmasan.

— Hidd el, hogy így van. Hiszen Ő maga megmondotta: meg fogják ölni, de rövid idő múlva feltámad a halálból.

— Oh, ha ez így van — sóhajtottam, — hogy ez az istenember az életben oly önfeláldozó s a halál felett pedig olyan győzedelmes volt, én felkeresem és örök hűséggel követem őt!

Megállt. Karjába fonta a karmat. Szemembe nézett olyan tekintettel, amely Isten-arcának visszatükrözése volt. S akkor gyönggéd,

meleg hagon szólt:

— Akkor jöjj velem, barátom, mert én vagyok Ő!

Összerogytam lábainál.

— Én uram és én Istenem! — Mikor felnéztem, már eltűnt s nagyon fájt, hogy elment. — Oh, maradj velem!...

Látomásomból felnyílt a szemem s a könny, amely szemeimbe tolult, lehullott az előttem fekvő nyitott könyvre, megpecsételvén, mintegy hitelesítvén az Ő utolsó ígérteit: "Legyetek jó reménységgel, mert íme én mindenkor veletek vagyok!" "A Kürt"-ből.

SZEMÉLYI HIREK

Vass Sándor tv. (Williamsville, N. Y.) komoly és hirtelen betegség következtében operálás alá került az egyik buffaloi kórházban. Isten gondviselése folytán a műtét sikerült s tv.-ünk a teljes felépülés útján van már hetek óta. Hála az Úrnak.

Többen előnyösen ismerik Nagy Pál tv.-eket (Buffalo). Egyetlen fiuk — Ferenc — egészségének helyreállítása céljából egy időre megvált a szeretett családi körtől. Az Ur csudálatosan kirendelte részükre, illetve a gyermek részére az alkalmat. A legbiztatóbb leveleket írja haza a távolból és a szülőkbe erős a remény az iránt, hogy néhány hónap leforgása után teljesen felépülve fog hazakerülni a "Franky", aki épen elmenetele előtt volt 16 éves. Hisszük, hogy az összes ismerősök éreznek és most már örülnek a családdal.

Minden születésről nem tudunk, tehát nem is közölhetünk minden olyan boldogító hírt. Némelyek talán sokkal szerényebbek is annál, minthogy "közhirre" tétessék a családi öröm. "Chance"-et veszünk itt azonban, hogy tudassuk, miszerint a Kanadában élő Balázs Gusztávék egy újszülött fiúcskának és Tatter Vilmos tv.-ék pedig egy egészen mostanában "érkezett" leánykának örvendenek. Az

Ur segítse és áldja meg úgy a kedves szülőket, mint a csöpségeket úgy a szomszéd országban, mint mindenütt!

NEW YORK CITY. — Március 22-én egy nagyszerű bankett keretében zárta le működését a Hungarian Realty Corporation.

E testület 1925 szeptember 1-jén alakult azon céllal, hogy a new yorki gyülekezet jövőjét pénzügyileg megalapozza.

Első tisztviselői voltak: Gombás József elnök, Németh István titkár, Molnár József pénztárnok és Berleth Ferenc, Matuskovits József ügyvezető igazgatósági tagok.

A jelentésből kitűnt, hogy 4 és fél év alatt \$85.000 értékű vagyont kezelt a korporáció. Tisztviselői és igazgatói fizetés nélkül szolgálták a korporációt — valóságban gyülekezetüket — e fontos vállalkozásban, néha óriási nehézségek és rémitő gondok között. Hála az Urnak szép haszonnal zártak. A kibocsátott részvényekre évi 6 százalékos kamatot fizettek, majd mindazokat visszavásárolták és az összes vagyont az ujonnan inkorporált First Hungarian Baptist Church-nek átszolgáltatták.

Mikor a magyar közügyekben oly rémsok pénznek lába kel, jól eső érzéssel állapítjuk meg azt a magas, érdeknélküli becsületességet, amellyel felelős testvéreink Isten Országának és magyar népünknek ügyét oly lelkiösmeretesen szolgálták.

A korporáció egy-egy gyönyörű tolltollat ajándékozott a nyugalomba vonuló tisztviselőknél. Ugyancsak szép ajándéktárgyakkal lepte meg a nőegylet egyes hű munkástagjait.

Az estének egyik kedves meglepetése volt az a kitüntetés, amellyel a nőegylet egyik régi — alapító — odaadó tagját honorálta. Matuskovitsné testvérnő, egy pompás csokor átadásával, találó szavakban méltatta a gyülekezet májájának önfeláldozó fáradozását. A meglepetett Kautz mama azonban szerényen elhárítva magát a dicsérő szavakat, kedves prédikátor-néjük munkáját emelte ki.

Az egybegyűlt társaság a legke-

délyesebb és bensőséges örömmel telt hangulatban jó későn oszlott szét.

FELHÍVÁS ÉS KÉRELEM.

Megvagyok győződve, hogy sokan szeretnék jól tenni és a szégyeneken segíteni. Tehát ki szeretné egy agg testvérnek vagy tv.-nőnek az ügyét felkarolni? Pl. a Menházban vannak, akiknek nincsen senkijük, csak az Ur és a Menház támogatói. Ha valaki vagy valakik akarnának jól tenni, az Ur elkészítette az alkalmat. 1—1 aggnak felvenni a gondozási költségeit, havonta legalább \$10.00. Mivel kezdők vagyunk, a szeretetbeli támogatásra nagy szükségünk van.

Továbbá kedves testvéreim, mivel azt is tudom, hogy az Ur keze nem rövidült meg, tudatom azt is, hogy még egy jó tejes tehénre volna szüksége a Menháznak. Igaz már kaptunk, de a Menház lakóinak száma szaporodik és így még egy másik tehénre is igen nagy szükség van. Aki tehát tudatában van annak, hogy amit tesz, az Ur-ért teszi, cselekedjen hamar. Ki volna az, aki még venne egy tehenet? N. N. adott és vett egyet. Van-e még valaki, aki tudna venni az aggoknak egy tehenet?

Előre is köszönöm az Ur és az aggok nevében. Szeretettel az Urban Botka József.

ALÁZATOSSÁG.

Egy indiai sepregető, aki keresztyén volt, sok népet vont magához, amint az ígét prédikálta. Egy nap egy mellette elmenő valaki azt kérdezte tőle: "Miért csoportosul a nép oly tiszteletteljesen meghallgatni a sepregetőt?" "Mikor a Megváltó bevonult Jeruzsálembe a számár hátán", jegyezte meg a ker. férfi, "a nép a számár lábait alá terítette a ruháját. Nem a számárért, hanem a rajta ülő Királyért. Mikor Krisztus leszállt a számárról, senki nem törődött többé a jószággal. Csak addig tartották tiszteletben, míg a Király szolgálatában állott".

Sadhu Sundar Singh.

SÖTÉTSÉG.

Tibetben egy millió pogány pap szolgál 100.000 pogány templomban. Ezen papok közül csak valami tíz minden százból érti, mit olvas az istentiszteleteken.

Afrika lakosságának alig tíz százaléka hallotta idáig Krisztus megmentő üzenetét.

Manchuriában megtízszereződött a lakosság száma az utóbbi husz év alatt. Három millióból 2 évtized alatt 30 millió lett. Ezek közül minden ezerből csak egy keresztyén.

VILÁGOSSÁG

8000 gyülekezet 1.400.000 hitestvérral kooperál egy nagy missziói mozgalomban, munkában. Ezeket képviseli belföldön 2.098 misszionárius, 2.264 tanító és több mint 4000 önkéntes (laikus) munkás és külföldön pedig reprezentálja őket 711 Amerikából kivándorolt misszionárius és 9.756 ben-született lelki munkás. Ez kiesiben tükrözi a Northern Baptist Convention-nak, mely hatalmas szervező idei Convencióját Clevelandban fogja megtartani máj. 23-tól jun. 2-ig. Ez az összejövetel mindenképen egy rendkívülinek ígérkezik. Témája: "1900 év után". Helyszíne a Cleveland public Auditorium lesz, mely 12.500-nak kényelmesen helyet ad. A világ legnagyobb "singlevoice" orgonája van benne. Kiváló emberek fog-nak beszélni. 3000 tagja lesz az énekkarnak. A keresztyénség történetét élő jelenetekbe fogják mutatni, ugyancsak a baptisták történetének kimagaslóbb pontjait. 1200-an fognak szerepelni az előadásban. 5000-en vesznek részt egy testvéries ünnepi vacsorán, melyre a jegy ára csupán \$2.00, ami rendes körülmények között sokkal drágább volna. De erre a vacsorára nem muszáj menni, aki nem akar, minthogy a baptistáknál semmiben sincs "muszáj". A kik részt akarnak venni a convención, regisztrálásért fizetnek egy vagy két dollárt. A szavazók fizetik a második összeget s a nem szavazók pedig az első.

EVANGELIUM HIRNÖKE

THE GOSPEL MESSENGER

Az Amerikai Magyar Baptisták
tulajdona

Editor in Chief: Rev. M. MAJOR
felelős szerkesztő.

Treasurer: Rev. Joseph Botka, Pénztárnok
R. 1 Watervliet, Mich.

Megjelenik mindn hó 1-én és 15-én.

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America.

Előfizetési ár: egy évre\$2.00
" fél évre..... 1.00

Subscription per year \$2.00
" half year \$1.00

Szerkesztőség: Published at...
350 Austin Street, Buffalo, N.Y.

Entered as second-class matter at the
postoffice at Buffalo, N. Y. under the
Act of March 9, 1879

Rate of postage provided for in sec-
tion Acceptance for mailing at the
special 1103, Act of Oct. 3, 1917

SZERKESZTŐNK SZAVA

Ezeregy félelem zaklatja az emberi szívet. Egyrészt ugyan a félelem fontos és előnyös szerepet tölt be nálunk. Hiszen talán létezni sem lehetne, ha ez a tulajdonság nem volna meg bennünk. Ez tart vissza minket sokszor veszélyes és esztelen vállalkozásoktól úgy gyermek, mint ifjú és felnőtt korunkban. De viszont ez a sajátság annyira elfajulhat nálunk, hogy gyávakká és tehetetlenné leszünk miatta.

Az "Int. National Journal of Religious Education" figyelmes lett arra, hogy "Ne féljete!" szavattal nyugtatta meg az angyal az első karácsony éjjelén a megremült pásztorokat és ugyancsak ezzel törekedett lecsendesíteni az első keresztyén husvét reggelén az égi küldött a zavarba jött szent nőket az üres sir mellett. Igazán jól esik a földi halandónak, ha az ég biztatja, hogy ne féljen. Utolsó elenségünk a halál s ennek gondolata egyike azon jelenségeknek, mely könnyen és többször megkörnyékezi félelmségre annyira hajandó szívünket. Ilyenkor jusson eszünkbe a husvétí angyal biztatása.

Mert Krisztus feltámadott:

"Nincs már szívem félelmére
Nézni sirom fenekére,
Mert látom Jézus példájából,
Mi lehet a holtak porából.

Szünjete meg kétségeim!
Változzatok félelmeim
Reménység és örömekké,
Mert nem alszunk el örökké."

EZUTON is szívből üdvözljük azokat az új testvéreket és testvérnőket, kik a különböző gyülekezeteink körében elfogadták Jézust személyes Megváltójok¹ és követték őt a hullámsirba. A keresztyén életben vannak előjogok és vannak köteleességek. A jogaink követeléséhez és kihasználásához nem szükséges nagy lélek, de ahhoz, hogy szent hivatásunknak cleget tegyünk, ahhoz igenis kell egy teljesen újjászületett, Krisztus kegyelmében nagygyá fejlődött lélek. A régibb hitestvérek mutatassanak példát az ujaknak és amikor az ujak nem találják jónak az egyik vagy másik cselekedetét vagy megtartását: nézzenek hitünk Fejedelmére és elvégezőjére, Jézus Krisztusra; kövessék őt és akkor nem fognak setéségekben, hanem világosságban járni mindenkor.

Gyülekezeteinkben vannak nagyon kedves leányok, kik méltók arra, hogy az elismerés kalapját megemeljük előttük. Több helyen Sion ezen hajadonjai organizációkba tömörültek, más helyen pedig elvegyülve a gyülekezetben ékitik annak életét nemes törekvéseikkel.

Legutóbb — kerülő uton — jólesett nemcsak arról értesülni, hogy Bridgeport-on "Csillag" név alatt szervezkedtek a hívő lányok, hanem arról is, hogy röviddel tömörülésük után a jótettek mezejére léptek. Hogy mi mindent cselekedtek már, előttünk tiok, de anynyi tény, hogy a még sok hiánnyal küzdő Menházunk részere szép kis összeget küldöttek. Az ilyen mozgalomnak van értelme!

Halljunk valami jót fiainkról is!

Keresztyén érte'emben "első szeretet"-ről csak megtért népnél lehet szó. Az efézusi testvérek ezt elhagyták. Miért? Az nincs megmondva. Lehet, hogy erős próbára voltak téve. Az élet viszontagságai ma is megviselik a keresztyéneket és ilyenkor elveszithetik, ha nem vigyáznak, első szeretetüket. A sok között az egyik megvisező körülmény talán a családi élet ala-

kulásai lehetnek. A felnőtt gyermekek — házasság és férjhezmenés útján — új kapcsolatokat létesítenek vagy esetleg létesíteni akarnak. Szövődnek a rokonsági szálak. Ha úgy a fiatalok, mint az érdekelt szülők lelkiebben és ideálisabban gondolkoznának ezen szükségszerű testi vagy földi ügy körül: az "első szeretet" nem fogrna veszélyben, legalább is nem ilyen körülményből kifolyólag. De bármilyen legyen is annak oka, hogy kihűlt a szív: "Emlékezzél meg... honnét estél ki, és térj meg, és az előbbi cselekedeteket cselekedd" (Jelen 2: 5).

RENDES lapszámainknál zárunk minden hó 7-én és 23-án. Fontosabb, főleg pedig hivatalos kéziratok, melyek arra a dátumra beérkeznek, közölni a következő lapszámban.

A női és vas. iskolai számokat kiadjuk, ha Isten segít bennünket. Természetesen ezeknek a számoknak minősége attól az érdeklődéstől fog függeni, mely megnyilvánul (vagy meg nem nyilvánul) velünk szemben. A feb. 1-jei számunk teljes felvilágosítást ad az érdeklődőknek. Esetleg tessék írni a szerkesztőségbe. Kinda S. tv.-hez a vas. iskolai számot illetőleg, 16 Lowe St., So. Norwalk, Conn.

SZERKESZTŐNK POSTÁJA.

E. Ur, Grfld. Intézkedtünk a Long Island-i példányt illetőleg. Egy extra jár a tv.-nőnek mutatványképen. Üdv.—K. Szak. Grfld. A sok szép holmi megjött. Sor kerül rájuk. Köszönet. — Puskás J. Winds. Elküldtük a hiányzó példányokat, sőt egyet extrán mutatának, ha valakinek be akarja mutatni lapunkat. Sajnáljuk a tévedést. — Többeknek. Akinek a lejjarat hibásan van jelezve címszalagján, értesítsen bennünket, legyen szíves, azonnal. Az is, aki nem kapja meg rendesen a lapot. Igyekezzünk idejében kiadni a lapot mindenkor. Ha tehát néhány napra elseje és 15-ike után nem érkezett meg: tessék tudatni a Szerkesztőséget. A januári számot többé nem pótolhatjuk, de a többit igen. Ha valaki meg akarja rendelni lapunkat, megteheti jan. 15-ikére visszamenőleg.

IFJUSÁGI ÉLET

Official organ of the H. B. Young PEOPLE'S UNION of America.

Rovat főszerkesztője:
IFJ. STEINMETZ KÁROLY
330 Bay St., Toronto, Ont. Can.



Rovat segédszerkesztői:
Ifj. Szabó Péterné, Cleveland, O.
KONTZ EMIL, Detroit, Mich.

A LEÁNY EGYLETEKHEZ....

Kedves leány testvéreim! Indítva érzem magam arra, hogy elétek tárjam a mi kis leánycsoportunk lelkitörekvését ebben az évben is.

Azt hiszem mindenki átérzi, hogy itt, az Egyesült Államokban, a mi szülőhazánkban talán még sohasem volt annyi szükség lelki téren a fiatal leányok között, mint ma van. Az ellenség nagy szorgalommal próbálja kiaknázni a fiatal leányok érzékeit.

Mi, Sion Leányai ezt átérezve, feltétlen szükségesnek találjuk azt, hogy minél jobban foglalkozunk a drága Evangéliumnak szavaival, hogy így megtudjuk törni a kísértéseket, szembe tudjunk szállni az ellenségnek ravasz fondorgatásaival. Így győzni fogunk mindenek felett.

Ezért mi minden hónapban egyszer gyakorolni szoktuk a teaestélyeket, de az anyagi helyzetnek minőségére nézve e szórakozás helyett egy jobb részt választottunk.

Ugyanis a mi rendszeren megtartott imaóránk alkalmával próbáljuk a Biblia egy-egy versét analizálni, vagyis egy pár perces felolvasásban megvilágítani, aminek éreztük is már áldásait a múlt imaórákon, mikor a mi elnök testvérnőink a legjobbat megpróbálva, elénkbe tárták az általuk összeállított felolvasásokat. A Leányegyletnek kívánsága az volt, hogy az "Evangélium Hírnökben", a mi egyedüli magyar baptista lapunkban közölve legyen. S egyuttal kívánjuk, hogy minden hívő keresztyén leány és leányegyleti tag nevelkedjen, erősödjön lelkileg.

Leányok! Előre a Krisztus Evangéliumával, magasra emelve a hitnek zászlóját!

Egy tag.

A VILÁGOSSÁG.

János evang. első részének ötödik verse így hangzik: "És a világosság a sötétségben fénylik, de a sötétség azt meg nem esmérte."

Midőn mi megnyitjuk a Bibliát, az első pár versben olvassuk, hogy a világ sötétségben volt és

Isten látta, hogy a világosság hiányzik, elválasztá hát a világosságot a sötétségtől.

Ha széjjel tekintünk a világban, szemeink előtt áll sokféle világosság. Ha elmennénk egy táncterem mellett s betekintenénk abba, látnánk egy szép nagy termet, melynek világosságában számtalan fiatal vigad. Ha egy másik helyen betekintünk, szomorúan tapasztaljuk, hogy úgy nők, mint férfiak, úgy fiatal lányok, mint ifjak e világnak poharai mellett időznek. Hiszen ők mulatnak a világosságban, de az a kérdés: vajjon a lelki világosságban-e? A kérdésre hamar válaszolhatjuk, hogy: nem.

Az ilyn fiatalok azt gondolják, hogy ha ily élvezetben nem vehetnek részt, akkor nem is élnek; de ők nem ismerik a valódi tiszta életet. Nekünk pedig, kik már ismerjük és elfogadtuk Krisztust, kötelességünk felvilágosítani őket Krisztus igéje által. Ők hiszik, hogy Krisztus él és hogy hatalma vagyon mindenben, de arról elfelejtkeznek, hogy Isten őket leküldötte e világra és a mi bűneinkért szenvedett. Vajjon muszáj volt-e néki azon a nagy szenvedésen keresztül menni? Persze, hogy nem. És sajnós, hogy mi, kik keresztyéneknek valljuk magunkat, oly nehezhézen találjuk, hogyha csak egy csekélyet is kell szenvedni Krisztusért.

Volt egy nő, ki boldogan élt e világban. Élvezte e világnak gyönyörűségét. Előtte a világnak csábító világossága volt, sötétséget nem látott. De a világnak boldogsága nem tarthat mindörökké, és egy napon arra ébredt fel, hogy a világ őtet becsapta. Nagyon szomorodott és úgy vélte, hogy élete nem ér már semmit és elhatározta, hogy végezni fog magával. Ahogy így gondolkozott, kopogást hallott az ajtón, amidőn kinyitotta, benyújtott valaki neki egy "olvasdot". A nő midőn elkezdte olvasni, egészen megváltozott. Szívéről lassan elment a sötétség és helyébe fénylett Krisztus, az igaz világosság. Elfogadta őtet és szolgálta hüen.

Mi látjuk, hogy e nőnek mit adott volna e világ: örök kárhozatot, de Krisztus adja az örök életet. Azért mi is járjunk a lelki világosságban szüntelen és el ne felejtsük, hogy csak is egy Urnak lehet szolgálni.

KÖRZETI IFJUSÁGI ÜNNEPÉLY PERTH AMBOY-BAN

Felejthetetlen napja marad március 15-ike mindazoknak számára, akik a fent említett helyen részt vettek és örvendeztek az Urban.

Tudniillik a New York, Garfield, Carteret, Perth Amboy és East Orange-i ifjak egy szívvel-lélekkel, felbuzdulva értékesítették azokat a nemes és hasznos munkáikat, talentumaikat, amelyekkel örömet szereztek; először is az Urnak s azután pedig a megjelent hallgatóságnak. Nem hiába a tavasz a legszebb évszak a négy között, ép oly értékesek a hívó tevékeny ifjak is a Krisztus gyülekezetében. Már kora délután a perth amboyi imaház körülvették a közel és távolról érkező járművek, amelyek közt különösen feltűnt egy óriási autóbusz, még pedig megtelve garfieldi ifjakkal, testvérekkel. Oly kellemes boldogságban zsongott szívük! Végre 6 órakor engedtünk a vacsorához való hívásnak. Noha az első terítéshez csak a harmadrésze tudott elhelyezkedni az ide érkezett vendégkoszorúnak, mégis 8 órára majdnem mindannyian az imaháznak fenti termében foglaltunk helyet. Természetes, a későbbben érkezők kénytelenek voltak állani. A program megkezdése előtt következett a jövő tisztviselők választása. Elnök: Balogh István tv. New Yorkból, alelnök: Kása József tv. East Orange és jegyző: Szakács Katalin tv.-nő Garfieldből.

A gazdagon összeállított program vette kezdetét, amelyet a helybeli elnök kérésére a gyülekezet lelkipásztora: a Kecskés tv. nagy lelkesedéssel vezetett le. A közös éneket követte a biblia olvasása az új enőnkünk Balogh testvérünk által, aki buzdítólag szólt az igékből kifolyólag az ifjakhoz. Egy igen érdekes alkalmi felolvasást hallottunk a mi közismert Schlusser, volt Kish Ilonka testvérnőnkől, mely illusztrálta az örök szabadságot. Voltak szebbnél szebb szavalatok, de különösen említést érdemel a Csehy testvérnek március 15-ikéről szóló saját költeménye, amely igazán a szívbe

markolt, szemekből könnyet facsart. Még a Kurtz Matilda testvérnő Garfieldből szavalta meghatóan "Az Árva" című költeményt. Az estét vidámbbá, élénkebbé tette a Garfield-i zene és énekkar; ugyszintén egy csoportelőadás a Garfield-i "Sion" leánykör által "Egy eltávozott leány hazaérkezése" címmel örvendeztette a jelenlevő testvériséget és barátokat.

Még el nem mulaszthatjuk, megemlíteni a sok ének és zeneszámokat. Egy művészies zenei előadást a mi kedves Csehy testvérünk fiával produkált. Ami a legérdekesebb, egy oly hangszeren, amely majdnem minden embernek a kezében már megfordult, de természetesen más minőségű hangon és pedig egyszerű fűrészhöz hasonló zenei szerszám hegedü-vonóval. Valami remek hangu volt ez a hangszer. Isteni áldás, hogy az Urnak vannak ily hasznos eszközei, akik lélekben fel tudják vonni a közönségnek lelkületét a dicsőségbe.

A new yorki vonós zenekar helyett csak egy páran vettek részt, de azt tudjuk, hogy ahol Csopják tv. megjelent egy pár művésszel, pótolni tud egy zenekart. Kedélyes ünnepélyünket bekoronázták az East Orange-i Szeminárium hallgatók hazafias szavalataikkal. Ezeket Kautz tanár tv. vezette, mint rendesen a legjobb siker mellett. És habár még mindig lettek volna szavalatok, előadások, zenedarabok, de az időnek gyors haladása megakadályozta az ünnepély tovább folyását; így bucsut kellett mondanunk és ki-ki autóján vagy amiképen jött, úgy Istennek segédelmével, sok áldással telt szívvel hazafelé indultunk.

Az Ur áldja meg az ifjakat, hogy még ezután is tudjanak sok örömet szerezni az Urnak és népének.

Megbizásból a volt jegyző:

ifj. Németh D.-né.

JÉZUS A FIUVAL

Egy misszionárius irta Kinából:

A pásztor 9 éves fiaeskája haloklott. Egy csöndes kis 9 éves fiú, aki olyan csöngető-tiszta bizonyosságot tett Krisztusról, mikor felvették a gyülekezetbe három héttel ezelőtt. A végső órákban

szeme elhomályosodott és nem láthatta azokat, kik körülötte állottak, azonban hangjukat felismerte és megnevezte egyenkint a jelenvoltakat. Majd az apa megkérdezte gyermekét:

— Velel van Jézus?

— Igen, — volt a válasz; — eljött értem és itt áll mellettem.

— Hogyan néz ki? — kérde az apa.

— Ó, ragyogó, fényes öltözetben és van egy fehér dolog a feje körül.

Aztán néhány pere múlva evvel távozott: "most már megyek: Isen veletek!" s csöndesen megszűnt lélekezni. A fájdalomnak vagy félelemnek semmi nyoma rajta. Előbb kérte a körülállókat, hogy az "Óh, boldog nap" című éneket énekeljék neki, hogy kifejezhesse örömét afelett, hogy Jézusnak adta szívét idejében.

Lehet-e aztán csodálkozni, hogy ha az édesapa egy hatalmas beszédet tartott a feltámadási életről és a keresztyén reménységről az ő kis fia nyitott koporsója mellett és hogy a remekszép gyászistentisztelet az imaházban és sirkertben azt eredményezte, hogy néhányan hitben elfogadták Krisztust?

Record of Christian Work.

JELENTÉS

A hazafias Szónoklat Verseny
(angol) nyertesei iskolákon ismét magyar fiuk: első díjat Fodor Gábor, a másodikat Hamula Sándor vitte el.

A Nők Elbeszélő Versenyén
(angol) ugyancsak a mi leányaink vitték el az első és második díjat Legoza Erzsike és Somogyi Gizella személyében.

NYUGTÁZÁS

Köszönettel nyugtázzuk magyar könyvekre:

New Brunswick 12.00

Perth Amboy 5.00

Nagyon jól esne tanulóinknak, ha ezen nagy szükség fedezésnek ügyében mindegyik gyülekezetünk, azaz ifjusági egyesületünk, párt fogását tapasztalná. De nekem is.

A tanár testvér.

VASÁRNAPI ISKOLA

Rovatvezető: Rev. **KINDA SÁND OR**, 16 Lowe St. S. Norwalk, Conn
Contributor **Pauline V. Balaton**, 152 Washington Av. Kenmore N.Y.

Karcolatok a Keleti Vasárnapi Iskolai Konferenciából

(Különös elfoglaltság következtében az író nem vehetett részt minden előadásnál és így nem tehet megjegyzést több hasznos dolgokról).

A Vasárnapi Iskola Tanító Jutalma.

Egy nagyszerű örökségbe lép a vas. isk. tanító. Mózas is tanító volt. Isten elővette őt, amikor az Izrael népének a legnagyobb szüksége volt egy tanítóra és egy vezetőre. A próféták általában véve mind tanítók voltak, hogy az Isten népét lélekben felemeljék. A vas. isk. tanító is azon tanítók csoportjába tartozik, melyet Isten választ magának a gyülekezeten keresztül. Jézus is tanító volt, kinek tana örök időkre szól. Az apostolokról úgy emlékeztek meg egyesek, hogy "ezek azok, akik a világnak ábrázatját megváltoztatják". Tehát az apostolok tanítók voltak. A reformátorok mind tanítók voltak, kikről méltón emlékszik meg a világ.

A tanító önértékét szeretném felébresztetni a mikor a vas. isk. tanítót a nagy tanítókhoz hasonlítom. A vas. iskola tanító munka tere az Isten gyülekezete. A világ legnagyobb és legfőbb tényezője az Isten gyülekezete. Az Isten gyülekezete nagyban megváltoztatta a világ állapotát, a krisztusi tannal. Az Isten gyülekezete oly eszmét dob a világ elé, melyek előtt meg kell hajolni mindenkinek.

A vasárnapi iskola tanító minden más tanítónál nagyobb, mert a legérdekesebb tananyagot tanítja. A legfőbb tan az Isten ígéje. A vas. isk. tanítók embert nevelnek, egész embert. Egész ember az, aki mindent ért. Nem elég a fejet megtölteni adatokkal, hanem a szívet is művelni kell. Némely embernek az erejét kiesizsólják ugyanarra, hogy csak a medve bőr hiányzik. Némelynek az eszét esziszólják és jó volna tigris bőrt huzni rá. A vas. isk. tanító kezében vannak a jövő nemzedék legbefolyásosabb emberei. Nincs annyi pénz, amellyel meg lehetne fizetni a vas. isk. tanító munkáját.

A munka maga a tanító részére egy nagy jutalom, amikor látja a gyermekben a tanítás nyomait. De ez a jutalom elenyésző ahhoz képest, amit az Ur ígért az őtet szeretőknek. Vas. isk. tanítók, fáradtságos munkátokért nagy jutalom vár rátok.

Orosz István tanítói préd. kivonata.

Matuskovits tv., humoros, de talpraeső illusztrációkkal jellemezte a felületes vas. isk. tanító tanítását. A többek között említést tett: a Szent Lélek, az ember teremtése és Énók elragdításáról szóló vas. isk. leckéről. Szinte elképzelhetetlen dolgokat

magyaráznak a gyermekek a felületes tanításból. Viszont megemlékezett az oly tanítókról is, akik varázserővel végzik munkájukat. Egy 80 éves öreg ügyvéd, mikor lapozgatott egyik folyóiratban, egy ismerős nevet olvasott, ki valamikor neki a vas. isk. tanítója volt. Az ügyvéd soha nem tudta elfelejteni azokat a tapasztalatokat, amiket nyert a vas. iskolában. Hogy még egyszer visszaidézzé a gyermekkori boldog napjait, elment és felkereste a régi vas. isk. tanítót és kérte, hogy a lábához boruljon még egyszer, hogy imádkozhasson, mint ahogy ezt tette a vas. iskolában. — Egy fiatal pár a honey-moon legkimagaslóbb tényezőjének tartotta felkeresni a régi vas. iskolát, ahol az ifjú férjet tanították az isteni félelemre. Nem szégyelte nejének bemutatni azt az egyszerű helyet, ahol ő először hallott Jézusról.

—o—

A Kovács Miklós és Fazekas János tv.-ek nagyraecsült felolvasását hozzuk a vas. iskolai számban.

Mrs. Balaton előadását is nagy élvezettel hallgatta a közönség. Jól esett résztvenni azon az eszmésen, melyet Mrs. Balaton vezetett.

—o—

Ezennel is gratulálunk Szabó István tv. elnöknek a dus program előkészítéséért.

—o—

A keleti vas. iskola konferencia is magáévá tette a speciális vas. isk. szám ügyét. Egyhangulag megszavazott \$25, a költség fedezésére. Gratulálunk! Egy jelenvolt.

—o—

K. E. Crozer Seminary, Chester, Pa. Nem vagyunk megszokva az elismerő levelek olvasásában. Mindazonáltal mégis jólesett kedves sorait olvasni.

—o—

KÉT HAVI HATÁRIDŐ LETELT

ÉS EGYETLEN EGY jelentés nem érkezett be a gyülekezetektől március 31-ikére. Hogy mi ennek az oka: azt nem óhajtjuk most tárgyalni.

Minden nemes munkának idő kell. A mi izléseink annyira kiesizsólódtak, hogy ma nem vagyunk hajlandók akármilyen összezapott munkát a kezünkbe venni. Már pedig, ha a gyülekezetek, főképpen a prédikátorok és a superintendensek nem sürgetik a munkát saját gyülekezeteikben, akkor ki vagyunk téve egy gyorsan összezapott, izléstelen vas. isk. számot kiadni, vagy lemondani a tervről. Az előkészületek megvannak. A mi a költséget illeti azzal is rendben leszünk. A mi a legtöbb gondot okoz ne-

künk ez a mi gyülekezeteink megbízott embereinek a közönyössége. Ha talán vannak oly gyülekezetek, amelyek nem akarják magukat fénykép által képviseltetni a lapban, akkor sziveskedjenek egy rövid ismertetést írni a vas. isk. működéséről, ha ezt sem óhajtják megtenni az Urért és a mi gyülekezeteinkért, akkor sziveskedjenek egy lappal tudatni. Minde nek felett szeretnők minden gyülekezetet képviselni. Az időt még egyszer meghosszabbítjuk április 30-ig. Reméljük, hogy kérelmünknek eleget tesz minden gyülekezet.

Some married people slam doors when they feel that way, while others have children to lick.

BANKETTOS VAS. ISK. KONFERENCIA

A So. Norwalk-i vas. isk. tanítók a helybeli Y. M. C. A. nagy tágas termében banketten voltak. A vacsora után a Yale egyetem egyik tanára, S. Smith tartott egy érdekes tanítást, melyben — a többek között — említést tett arról is, hogy a vas. isk. a gyülekezeteknek az első ajtója. A vacsora után 6 csoportra oszlott a száznál több tanító és tisztviselő. Minden osztálynak volt egy szakképzett vezetője és egy óra hosszat külön termekben tárgyaltunk a felmerült vas. isk. ügyekről. A tisztviselők osztályában, melyben a prédikátorok és a superintendensek vettek részt, egy érdekes kérdést tett fel egyik női delegátus: "Hogyan szabadulhat meg egy osztály a rossz tanítótól?"

A bankettet a Fairfield Council a religious education rendezte.

Mrs. Calvin Coolidge gave her son John and his bride two hundred and fifty dollars for a wedding present. She had the money from GOOD HOUSE-KEEPING for the following poem, written in memory of her son Calvin.

You, my son,
Have shown me God.
Your kiss upon my cheek
Had made me feel the gentle touch
Of Him who leads us on.
The memory of your smile, when young,
Reveals His face.
As mellowing years come on apace.
And when you went before,
You left the gates of Heaven ajar
That I might glimpse,
Approaching from afar,
The glories of His grace.
Hold, son, my hand,
Guide me along the path,
That, coming,
I may stumble not
Nor roam,
Nor fail to show the way
Which leads us Home.

HUSVÉTKOR.

Hiába ujjongtak, hiába kacagtak:
A Krisztus-gyilkosok s ördögi hatalmak;
Hiába zárták le sirját sziklakövel:
Harmadnap feltámadt isteni erővel!
Nem birt vele a sir, — bus, halálos fogság,
Mert Jézus az Élet, Szabadság, Boldogság!

Hült testében újra megpezsdült a szent vér,
Lüktetésbe kezdett a szív s minden csepp ér
És mikor leszállott az égből az angyal,
Feltámadt győztesen, dicsőn diadallal!
Mert Ő: halhatatlan, Ő Isten és Élet
S vele él örökké, aki hivévé lett.

Ma is jár a földön, mint hajdanta régen,
Tele szeretettel jóságos szívében:
Keresi a bűnöst, tévelygőt s botlottat:
Hátha holt szívükbe új életet olthat?
Fogadjuk hálával, magasztaljuk s áldjuk,
Ha szellemalakját köztünk jární látjuk!

S kérjük meg, szívünket vegye birtokába!
Hadd épüljön rajtuk örök, szép országa,
Ahol minden lélek nyugodt, szelid s boldog;
Nem bátanak senkit agyrepesztő gondok;
Ahol mindenkinek vig s örül a lelke:
Éltetőjük Jézus drága, szent kegyelme.

Férfiak, nők, aggok, ifjak s minden gyerme
Kik a keskeny uton keresztet cipeltek,
Jöjjetek Jézusnak feltámadására,
Hálás, hallelujás magasztalására!
Hadd szálljon rátok is régi dicsősége,
Jövendő éltetek boldog reménysége!

Hiába ujjongtak, hiába kacagtak
A Krisztus-gyilkosok, ördögi hatalmak!
Hiába zárták el sziklába vájt sirba,
Nehogy találkozzék, aki visszasírja!
Ma is él, üdvöt oszt s vonzza a szíveket,
Mert Jézus nem hal meg, Ő: élő szeretet!

PATYI GYULA.

ALLANDÓ CIM.

Könyvesházunk ügykezelője:
Rev. Joseph Matuskovits, 225 E.
80th St., New York City.

KERESTETÉS

Aki tud Mary Czirbánnról és Julia Kövecsről, sziveskedjen értesíteni a kiadóhivatalt (350 Austin St., Buffalo, N. Y.) Előre is köszönetet a szíveségért.

A SZÖVETSÉG PÉNZTÁRANAK MÁRCIUSI JELENTÉSE.

"Ev. Hírnök" előfizetés

Phila gyül.	\$15.00
Turzai Sándor	\$2.00
Elyriai gyül.	\$24.00
Papp András	\$2.00
Papp Imre	\$2.00
Cerlán János	\$2.00
Molnár János	\$2.00
Özv. Garai Róza	\$2.00
Kelemen Lajos	\$2.00
Ráduly Eszter	\$2.00
Lengyel János	\$2.00
Józsa Sándor	\$2.00
Hamula Ambrus	\$2.00
Hajdu János	\$2.00
Boda Sándor	\$2.00
Dobra Mihály	\$2.00
Berta László	\$6.00
Muha János	\$2.00
Hoffman Róza	\$2.00
Tőkés János	\$2.00

Énekes Könyvekért

Waluk Pál	\$10.00
Clev. Buckeye Rd. gyül. ...	\$25.00

Bib. Kis Képekért

New York City	\$16.00
---------------------	---------

"Ev. Hir." támogatás

Am. Bapt. Pub.	\$10.00
---------------------	---------

Szövetség részére

Turzai Sándor (Kjk.) ...	.16
Buffaloi, N. Y. gyül.	\$1.40

Bib. Magyarázóért

Turzai Sándor	\$1.25
Buffaloi gyül.	\$13.75
Elyriai gyül.	\$6.25
Papp Imre, Burke Lázár, Hamula Ambrus, Ráduly Eszter, Kelemen Lajos	
Am. Papt. Pub.	\$41.66
Muha János	\$1.25

Menházi Bevétel

Mich. Bapt. Conv. (B.J.) ..	\$25.00
Paul Torma és családja ...	\$2.00
Phila Női Egylet	\$15.00
Cartereti gyül.	\$10.00
Wellandi gyül.	\$ 5.00
Hoffman Róza, Menh. lakó	\$13.00
Bernát Mihályné	\$2.00
Bernát Mihályné	\$2.00
Szelezsán Fáni	\$1.00
Gyöngyös, tehénért (Watervliet)	\$20.00

Negyedik sor, balról Jobbra:
Tr. N. Glover (am. laikus tv.),
Matuskovits József, Gazsi
István, Lester T. Mallery
(am. vendég), Orosz István,
Kovács Miklós és Henczel Jó-
zsef (laikus tv.).

The Norwalk Hour Photo.



Az amerikai magyar baptista lelkipusztók febr. 26, 27, és 28-án So. Norwalk-on (Conn.) megtartott évközi értekezlete alkalmából.
Hátulsó sor, balról jobbra: Bálint Lajos, Kovács József, Kecskés Gábor, Kinda Sándor, Botka József, Biró Mihály, Bertalan István.
Második sor, balról jobbra: Hajdu Géza (laikus tv.), Prof. Kautz Ödön, és Domokos Lajos.
Harmadik sor, balról jobbra: Major Mihály, Petre Gábor, Révny Illés (a gyűlés elnöke), Danda Vilmos, Révész László, Fazekas János (a Szöv. elnöke), Lovas László, Ambrose C. DeLap (am. vendég), Dulity Miklós, Stumpf Árpád.

MIERT ÖRVEND NÉPSZERÜSÉG- NEK AZ ÉLETBIZTOSÍTÁS GAZDA- GOK ÉS SZEGÉNYEK KÖZÖTT EGYARÁNT?

Az életbiztosítás népszerűségének titka a szerződés szövegének határo-
zott voltában rejlik és abban, hogy a
biztosítási összeg biztosan és gyorsan kiutaltatik.

Ugyanis meg van határozva, hogy mennyi összeg utalandó ki halálesetkor; hasonlóképpen a befizetési járulékok is megvannak állapítva és a szerződések alkatrészét képezi s azért soha nem emelhető. Mikor egyszer egy ilyen kötvény aláíratik, az ügy el van intézve, biztos és a tételekre támaszkodhatunk.

Az életbiztosítás tehát "ingatlan" vagyonot létesít az embernek, mely halálesetkor azonnal érvényesíthető, kézbe vehető. A szegény embernek, vagy átlagos egyén számára az életbiztosítás képezi a legegyszerűbb módot arra, hogy pénzbeli birtokhoz juttassa hátramaradott szeretteit.

Szükséges az, hogy az ember bir-
jon birtokkal? Csak néhány ember van, kikre nem támaszkodna valak és minden embernek tanácsos, kinek vannak rá támaszkodó hozzátartozói, hogy hagyjon hátra annyi birtokot szeretteire, amennyit csak tud, azoknak segítségére. Mindig kerülnek ki-
fizetésre váró adósságok és elintézendő temetkezési költségek, valamint folyó kiadások az ügyek intézésének és az elhelyezkedésnek ideje alatt. Igazolhatja e magát bárki is avval szemben, hogy a szomorú órákat még ne hezsebbé teszi avval, hogy szegénységgel is terheli azokat, akik megve-
désére ő többé nem vállalkozhatik? Mindnyájan egyhangulag így felelnek: "Határozottan nem!" és ennek elkerülésére a legegyszerűbb mód az, ha vásárol egy biztosítási kötvényt (policy).

És miért nem venne egy biztosítási kötvényt olyan társulattól, melyet az ön baptista testvérei mondanak magukénak és ők irányítják? Teljes törvény szerűséggel dolgozva, kiállíthat bármilyen természetű kötvényeket ez a társulat és azonkívül nagy tökefőlése-
ge — 120 percentes a fizetőképessége. Olyan erős, mint a legerősebb, aztán évről évre gyarapszik. Felszólítjuk, legyen taggá. Irjon nekünk, bejelentve születési idejének évét, hónapját és napját, és mi leadjuk ajánlatunkat olyan kötvényre, mely legjobban megfelel az ön korához. Egymillió dollárnál többet fizettünk ki a megalapítás — 1883 — óta.

**GERMAN BAPTISTS' LIFE
ASSOCIATION, Buffalo, N. Y.**

—: ÜGYKEZELŐINK :—

Chermaz Ferencz, Buffalo, N. Y.
Péntek József Homestead, Pa.
Nyul Pál Trenton, N. J.
Rev. J. Fazekas, Philadelphia, Pa.
Honesco József, New Brunswick, N. J.
Meyers Lajos Cleveland, Ohio
Balogh István, Chicago, Ill.
Tamits Lajos, E. Chicago, Ill.
Rev. Botka József, Elyria, Ohio
Fanchal Dénes Detroit, Mich.
Gere András Cleveland, O.
Vass Imre Youngstown, O.

**AZ AMERIKAI
MAGYARSÁG ÁLLAMI
BANKJA**

**THE HARBOR STATE BANK
EMIL KISS, PRESIDENT**

Fourth Ave.—9. Str. New York

EGYLETEK, TÁRSULATOK ÉS
MAGÁNOSOK BETÉTIERE

**4½% KAMATOT
FIZET**

Tel. Main 1834.

Ha szénre van szüksége,
vegye meg a

Curtis Coal Co-nál

130 Steinert Ave Akron, O.

Ugyiszintén mindenféle szállítást
is vállalunk.

FRANK J. ULRICH and SON.

Már 30 esztendő óta a magyarok
legkedveltebb

**Temetkezési
Rendezője**

47 FOUNTAIN AVE.

TRENTON, N. J.

Tel. 9002

"DR. KRAUSE SYSTEM"

**KÉNES GYÓGYFÜRDŐ ÉS
MASZIROZÁS.**

Tizennégyféle betegségnél gyógyít.
Reuma, Eczema, Asthma, Vérmér-
gezés és sok más betegségnél Or-
vosok is elismerik gyógyhatását.
HOT SPRING OF AKRON, OHIO
80 So. Broadway—Tel. Lincoln 618
Éjjeli és nappali szolgálat.

MITCHELL STUDIO

készíti a legszebb fényképeket ju-
tányos árak mellett.

Mennyegzői és "Baby" felvételek
specialistája.

Phone: Melrose 1076

3900 Lorain Ave. Cleveland, O.

RBT. E. HENNESSY

Mortician and Funeral Director

2070 NIAGARA STREET
Buffalo, N. Y.

Temetkezési ügyben bizalommal
fordulhat ezen vállalkozóhoz.
Mérsékelt árak mellett szakszerű
kiszolgálást nyer.
Tel. Bidwell 6020

A tej roppant fontos tápanyag, de
csakis úgy ha igazán tiszta.

TAYLOR

**BUFFALO EGYEDÜLI
MAGYAR TEJESE**

tiszta és jó tejanyagot árusít

PRÓBÁLJA MEG!

76 Bridgeman St. Buffalo, N. Y.

— JÓT AKAR ENNI? —

Menjen az

ANDERS HOME

CAFETERIAJABA.

A legzamatosabban elkészített e-

bédek kaphatók mindennap 11—2.

2128 East 4th St. Cleveland, O.

Phone: Main 4133.

KERTÉSZ ISTVÁN

Egyedüli Magyar Temetkezési

Vállalat Akron és környékén

196 E. South St. Akron, O.

Tel. Barberton 61

So. Akron: Main 4986

**THE CAMPFIELD HICKMAN
Funeral Homes**

S. Akron and Barberton

TMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

ngyenes kápolna mindkét helyen
Ambulance szolgálat éjjel-nappal
Akron: So. 8th St. és Kenmore
Blvd. — Barberton: 563 Park Av.